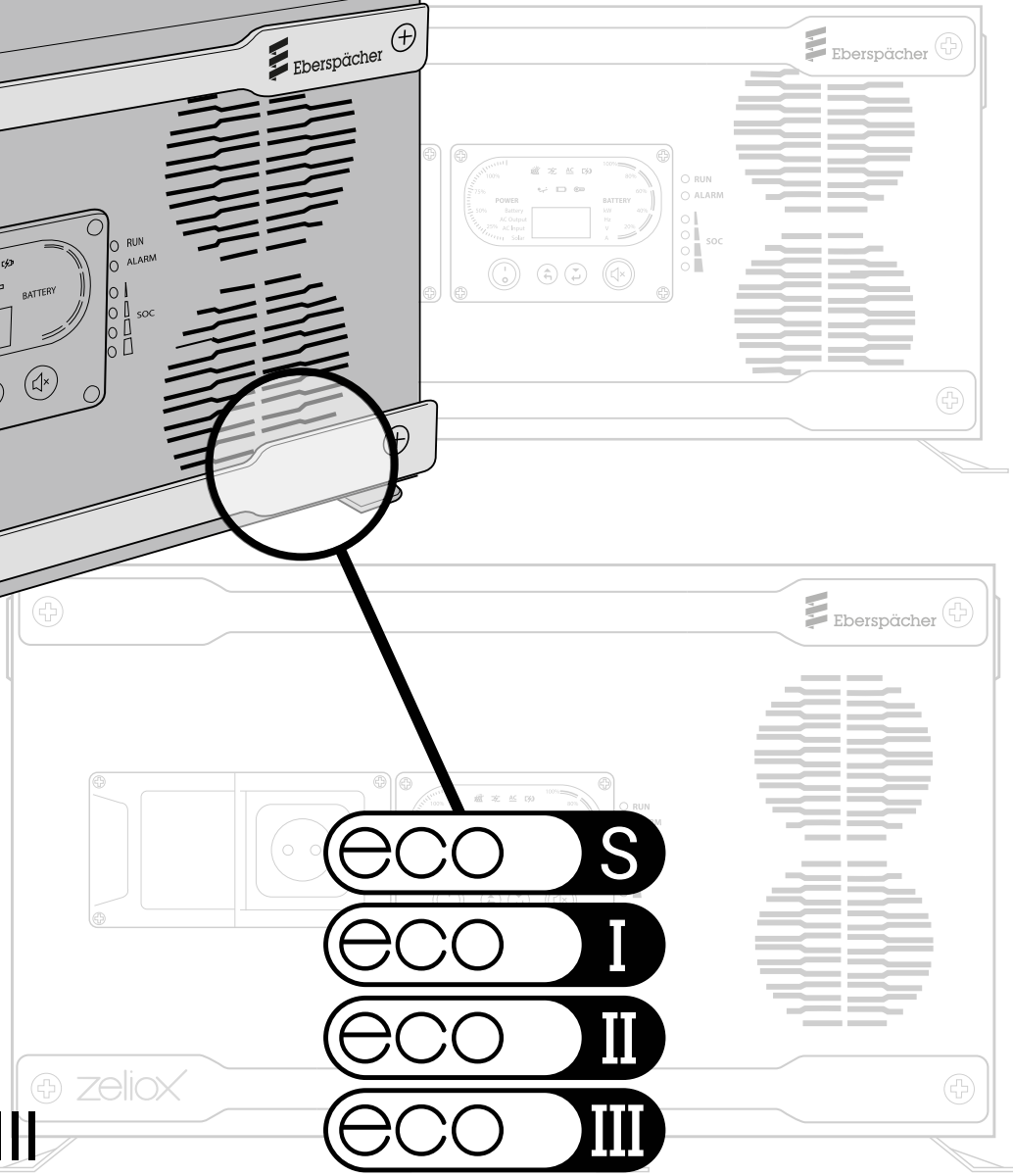
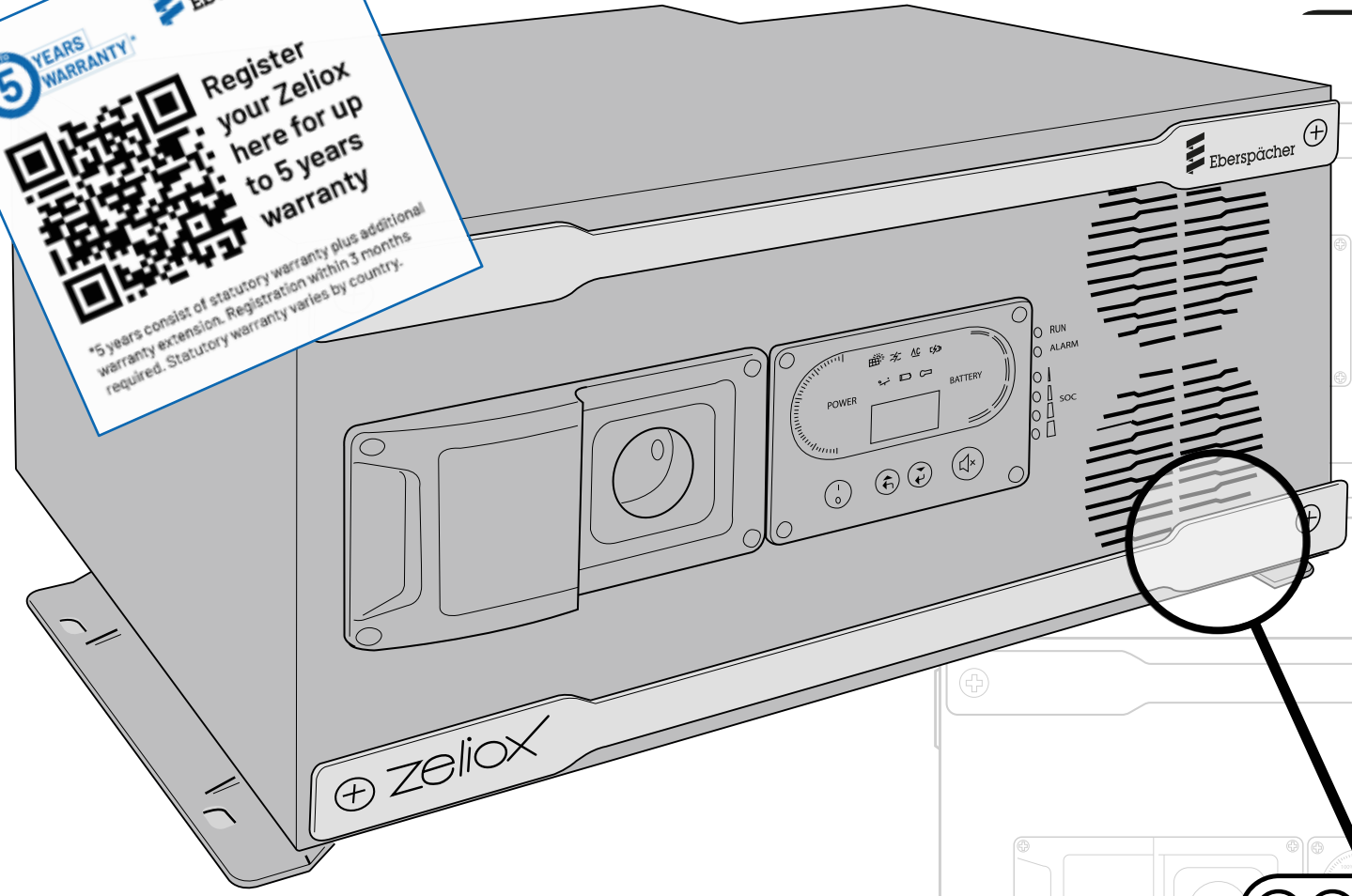




**5 YEARS WARRANTY\***

Register your ZeliOX here for up to 5 years warranty

\*5 years consist of statutory warranty plus additional warranty extension. Registration within 3 months required. Statutory warranty varies by country.

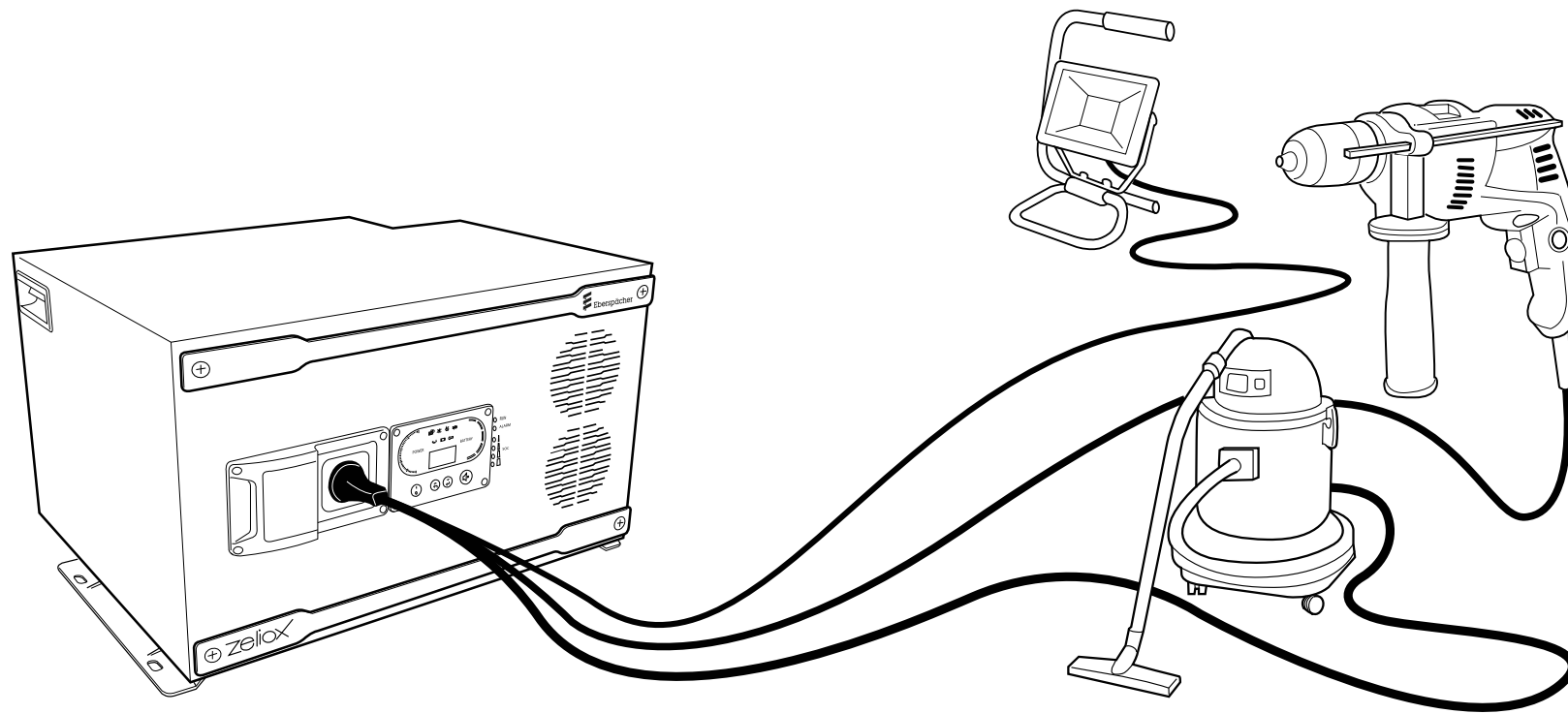


## Tabla de contenido

|   |    |
|---|----|
| 1. Uso del ECO  | 3  |
| 2. Mantén tu Zeliox ECO actualizado con la aplicación ECO | 4  |
| 3. ¿Cómo operar tu Zeliox ECO?                            | 5  |
| 4. Explicación de la pantalla                             | 6  |
| 5. ¿Cómo se carga tu Zeliox ECO?                          | 8  |
| 6. Capacidad y tiempo de carga de Zeliox ECO              | 9  |
| 7. ¿Qué hace el Zeliox ECO Insulation Guard?              | 10 |
| 8. ¿Qué hace el Zeliox Heat Pack?                         | 11 |
| 9. ¡Prevenga el sobrecalentamiento!                       | 12 |
| 10. En caso de una alarma                                 | 13 |
| 11. Productos compatibles                                 | 14 |
| 12. Especificaciones de Zeliox ECO                        | 17 |
| 13. Zeliox App - Funciones y configuraciones del usuario  | 19 |
| 14. Eliminación o reciclaje                               | 24 |

# 1. Uso del ECO

El Zeliox ECO se encarga de **recoger, almacenar y distribuir** alimentación, todo en un solo dispositivo. **Simplemente** conecte sus herramientas y electrodomésticos en la toma de alimentación frontal o, opcionalmente, en otras tomas de su vehículo. La **capacidad máxima disponible** depende del tipo de ECO (consulte el capítulo 6 para obtener más detalles).



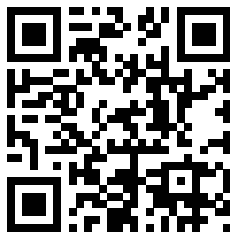
## 2. Mantenga su Zeliox ECO actualizado con la aplicación ECO-App

La aplicación le proporciona **información en tiempo real** sobre el estado de la batería, el tiempo de batería restante, los detalles de carga, el consumo actual, el historial de (des)carga, la vida útil de la batería y los eventos de alarma. También puede usar la app para mantener su ECO **actualizada** con **nuevas características desarrolladas** y el último **firmware**.

Asegúrese de que su **Bluetooth** está encendido.

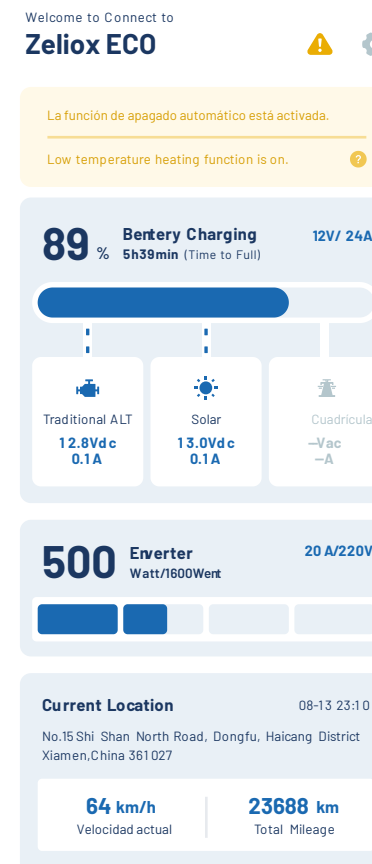


Zeliox



Portal de servicios

Puede encontrarnos en la tienda de aplicaciones de Google Play o en la App Store.



Menú / Alarmas



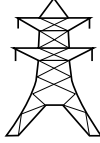
Eventos / Funciones

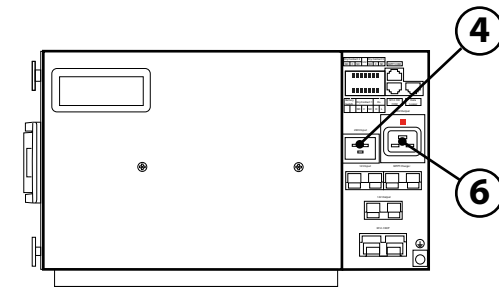
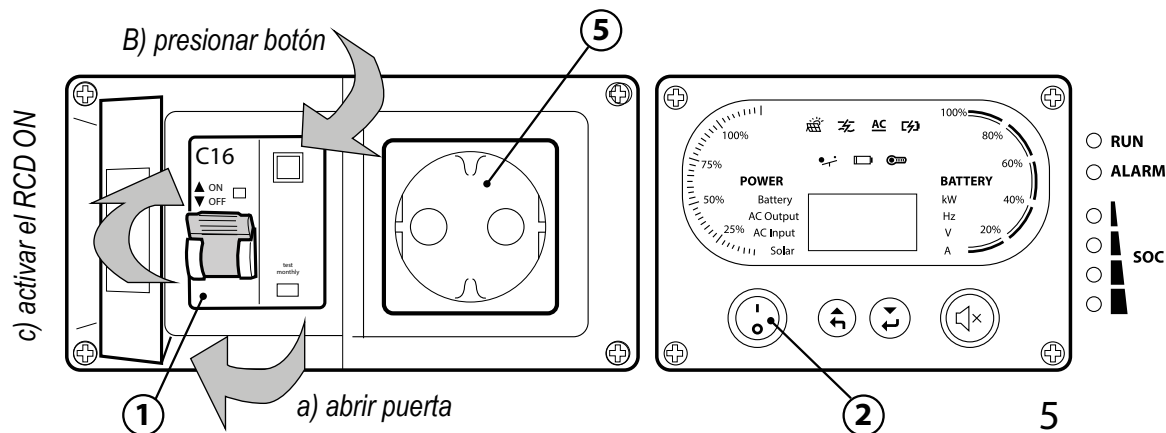
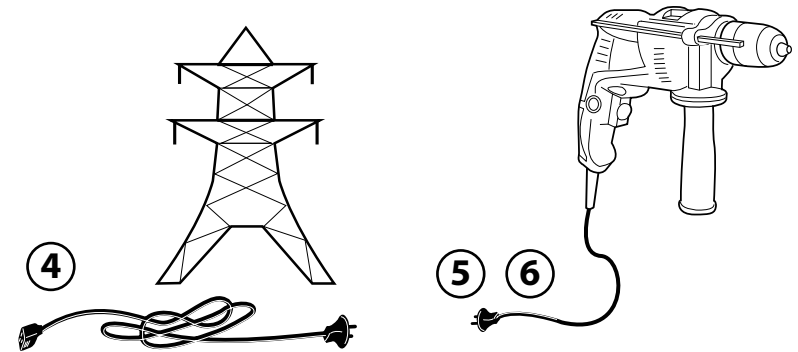
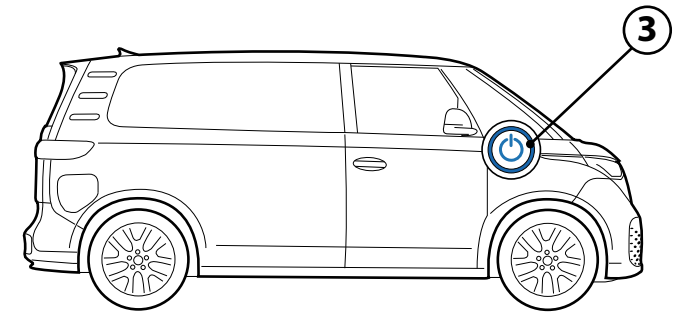
Estado actual de la batería

Estado de carga actual

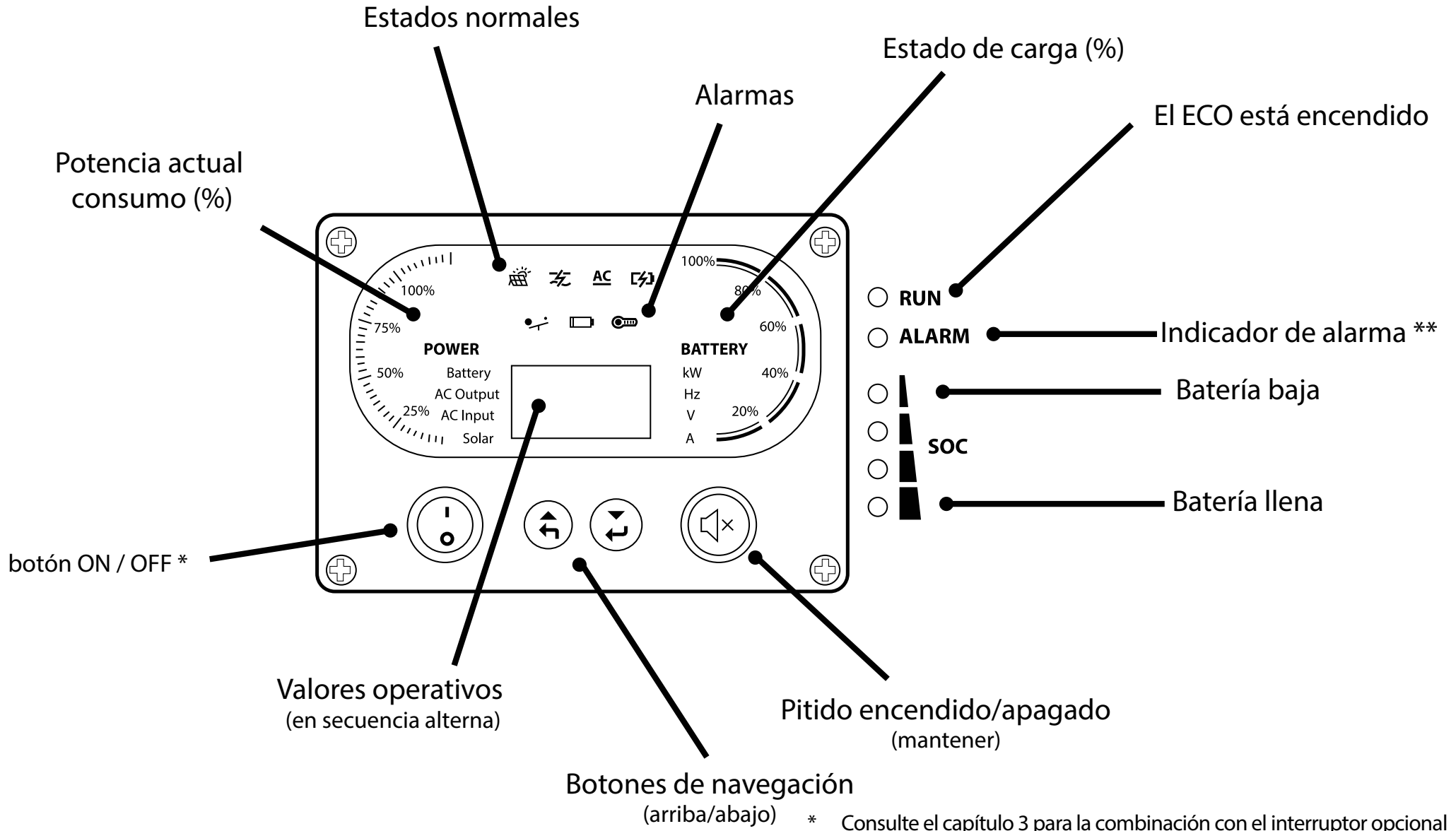
Consumo actual

### 3. ¿Cómo operar tu Zeliox ECO?

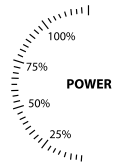
|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Encienda el RCD (hacia arriba) ①</b>  |   |  |
| <b>Frontal ENCENDIDO/<br/>APAGADO</b><br> | <b>Interruptor Remoto<br/>(opcional)</b><br> | <b>Carga de la red<br/>(solo ECO I, II, III)</b><br> |
| <b>Interruptor ENCENDER ②</b>  | <b>Presionar ENCENDIDO ③</b>  | <b>Auto ENCENDER ④</b><br><small>Si su red doméstica no admite 16A,<br/>entonces encienda el Zeliox manualmente.</small>               |
| <i>Utilice el enchufe de alimentación frontal ⑤</i>  |   |  |
| <i>O utilice los enchufes de alimentación opcionales en el vehículo ⑥</i>  |   |  |
| <b>APAGAR<br/>(si no está en uso)</b>  | <b>Presionar APAGAR<br/>(si no está en uso)</b>   | <b>Apagado automático</b>  |
| <i>Advertencia: use el mismo interruptor (frontal o remoto) para encender o apagar. No mezcle ambos</i>                    |   |  |



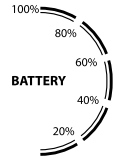
# 4. Explicación de la pantalla



\* Consulte el capítulo 3 para la combinación con el interruptor opcional  
 \*\* Consulte el manual del usuario para obtener información detallada



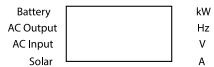
De acuerdo con la potencia actual, muestre como se indica a continuación:  
 0 - 25 % mostrar al 25 %  
 25 % - 50 % mostrar al 50 %  
 50 % - 75 % mostrar al 75 %  
 75 % - 100 % mostrar al 100 %  
 Sobrecarga de visualización en todo el rango.



① De acuerdo con el valor SOC actual, muestre como se indica a continuación:  
 Cuando SOC 0 %, no mostrar;  
 SOC 0 - 20 % mostrar al 20 %;  
 SOC 20%-40% mostrar al 40 %;  
 SOC 40%-60% mostrar al 60 %;  
 SOC 60%-80% mostrar al 80 %;  
 SOC 80 % - 100 % mostrar al 100 %.

② Al cargar, la luz SOC parpadea donde se encuentra, y no parpadea al 100 %;  
 ③ No hay destellos durante la descarga.

Pantalla que muestra los diversos valores, es decir, batería, salida de CA, entrada de CA y Solar con la unidad correspondiente (kW, Hz, V y A).



Botón de encendido/apagado, flechas para valores, botón de funcionamiento silencioso.

- RUN
- ALARM

Cuando el ZeliOX ECO tiene una alarma, MEZ muestra ALM; y cuando el ECO tiene un fallo, muestra Err.

- SOC

Estado de carga;  
 1 LED = 0 - 25 %, 2 LED = 25 - 50 %, 3 LED = 50 - 75 %, 4 LED = 75 - 100 %



Solar encendido, el icono siempre encendido;  
 Solar apagado, el icono está apagado.



Inversor encendido, el icono siempre encendido;  
 Inversor apagado, el icono está apagado.



Con entrada de CA, el icono está siempre encendido;  
 Sin entrada de CA, el icono está apagado.



Siempre encendido al cargar;  
 Apagado al descargarse o si está en espera.



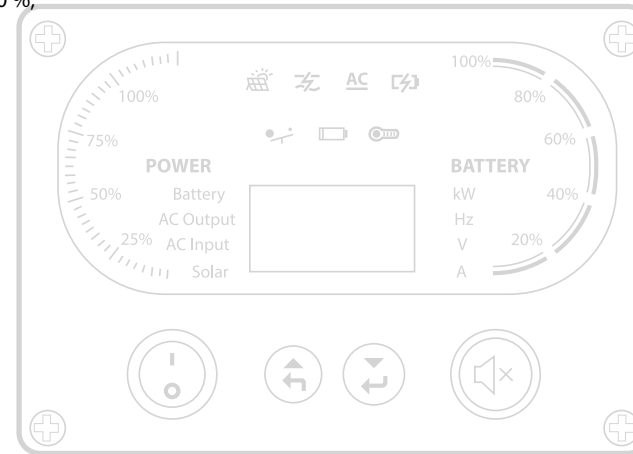
Parpadea cuando el inversor está en alarma de sobrecarga;  
 siempre encendido cuando el inversor está en protección contra sobrecarga.



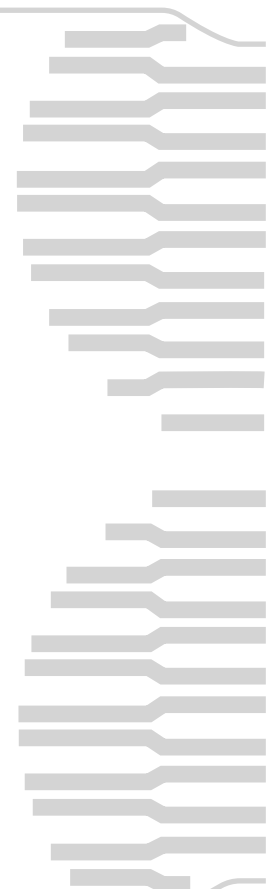
Parpadea cuando la batería está en alarma de bajo voltaje;  
 Siempre encendido cuando la batería está en protección contra bajo voltaje.



Parpadea cuando la placa BMS está en alarma de sobret temperatura;  
 Siempre encendido cuando el cargador SP/booster/inversor/BMS está/n en protección contra sobret temperatura.



- RUN
- ALARM
- SOC



## 5. ¿Cómo se carga tu Zeliox ECO?

Esto se ejecutará automáticamente y las opciones de carga se muestran a continuación. La aplicación ECO (ver capítulo 2) le proporciona información detallada sobre la carga.



### Carga por conducción

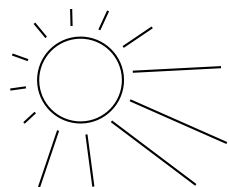
Observación: Los vehículos eléctricos tienen una velocidad de carga limitada para los accesorios y depende de la marca y tipo de vehículo. **TENGA EN CUENTA:** Durante la carga, la toma de 12 V está activada y cualquier carga conectada será alimentada.



### Carga de la red

(solo ECO I, II, III)

Observación: Cuando está conectado a la red, el inversor de 230 V está apagado y se activa un bypass directo. El interruptor RCD protegerá contra fallos eléctricos. **TENGA EN CUENTA:** Durante la carga, el 12 V y Las tomas de 230 V están activadas y cualquier carga conectada será alimentada.



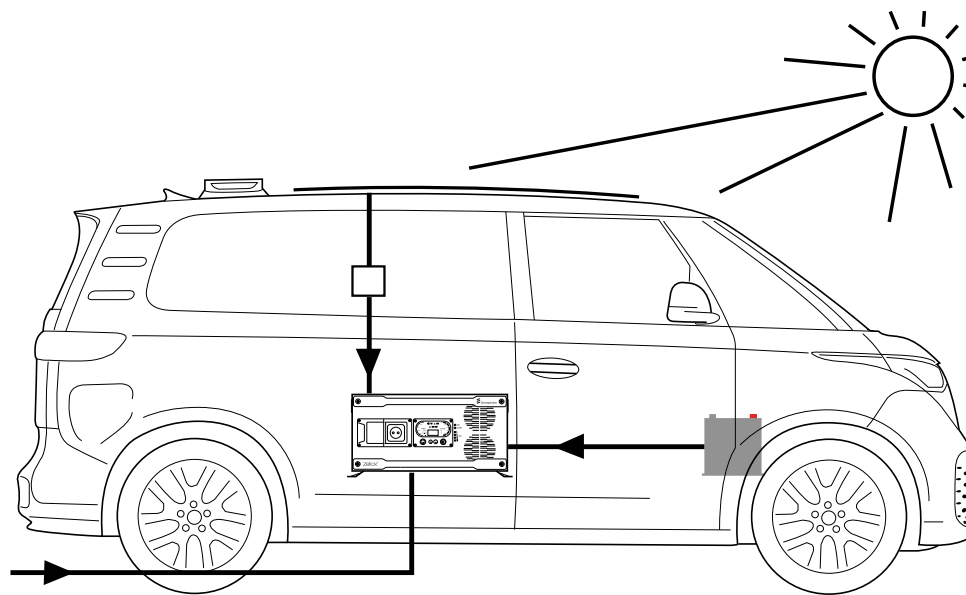
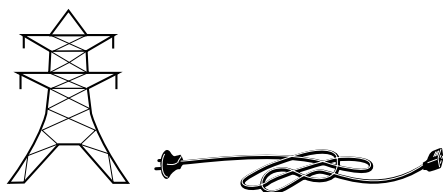
### Carga solar

(opcional)

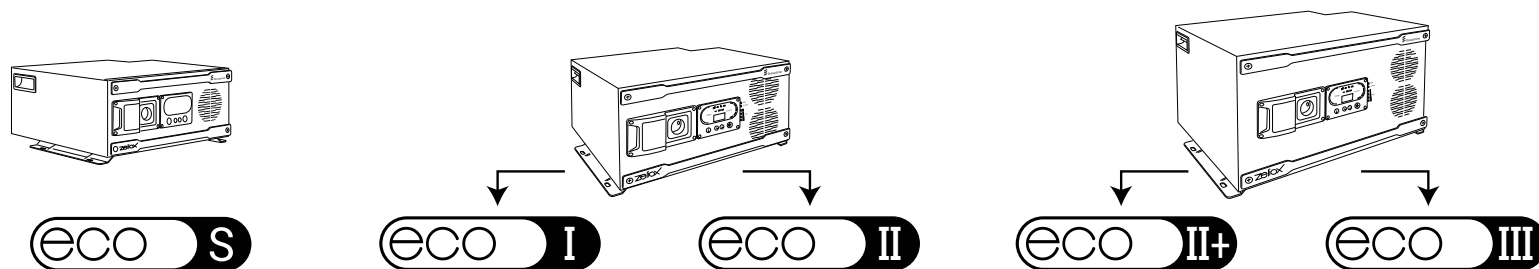
Observación: Para aprovechar la energía solar, es necesario instalar paneles solares opcionales y un convertidor MPPT. Pida a su instalador productos aprobados por Zeliox, para tener la máxima eficiencia. Las velocidades de carga pueden variar, dependiendo de la intensidad de la luz solar. **TENGA EN CUENTA:** Durante la carga, se activa la toma de 12 V y cualquier carga conectada será alimentada.

**Importante:** Si su Zeliox ECO está apagado, el **cargando** proceso de la batería se ejecutará en segundo plano. La carga activará el **pantalla** y alimentará la **toma de 12 V**. Además, si carga desde la red, las **tomas de 230V** está activada. ¡Tenga en cuenta que cualquier **carga** conectada a estas tomas, estará **alimentada** durante el proceso de carga!

La pantalla se desactivará automáticamente cuando se finalice el proceso de carga.



## 6. Capacidad y tiempos de carga de Zeliox ECO\*



|                                |                          | 1000 Watt    | 1600 Watt      | 2000 Watt      | 2000 Watt      | 3000 Watt      |
|--------------------------------|--------------------------|--------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Corriente 230V</b>          |                          |              |                |                |                |                |
| <b>Capacidad de la batería</b> |                          | 600Wh / 50Ah | 1300Wh / 100Ah | 1300Wh / 100Ah | 2600Wh / 200Ah | 2600Wh / 200Ah |
| <b>Conducción **</b>           | <i>Potencia de carga</i> | 426W         | 426W           | 426W           | 852W           | 852W           |
|                                | <i>Tiempo de carga</i>   | 1h30m        | 3h             | 3h             | 3h             | 3h             |
| <b>Corriente de red</b>        | <i>Potencia de carga</i> | N/A          | 852W           | 852W           | 1420W          | 1704W          |
|                                | <i>Tiempo de carga</i>   | N/A          | 1h30m          | 1h30m          | 1h45m          | 1h30m          |
| <b>Célula solar **</b>         | <i>Potencia de carga</i> | 200Wp        | 200Wp          | 200Wp          | 400Wp          | 400Wp          |
|                                | <i>Tiempo de carga</i>   | 3h15m        | 6h25m          | 6h25m          | 6h24m          | 6h24m          |

\* Sin baterías externas

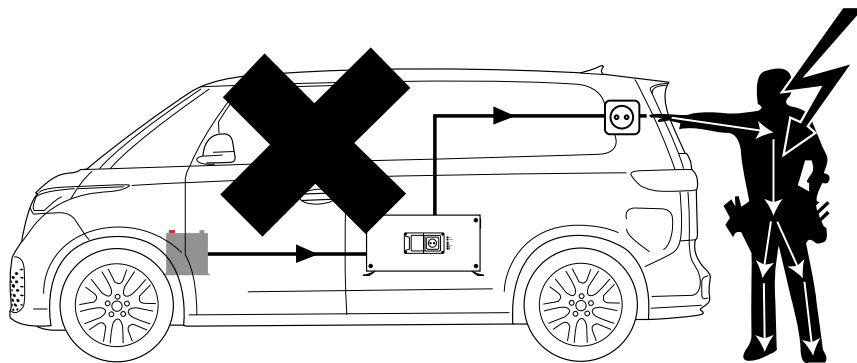
\*\* Tenga en cuenta los comentarios de la sección 5

## 7. ¿Qué hace el Zeliox ECO Insulation Guard?

El Zeliox ECO está equipado de serie con una protección de aislamiento. Al trabajar en un entorno móvil, no tiene conexión a tierra y, por lo tanto, no tiene protección en caso de un cortocircuito debido a la humedad o daños en el cable. La protección de aislamiento Zeliox ECO le protege contra este riesgo.

### Riesgo

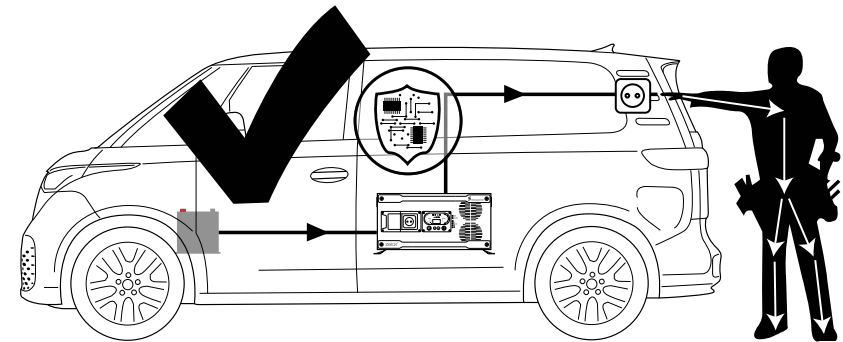
- ¡En un vehículo no tiene conexión a tierra!
- En caso de un cortocircuito, un RCD (disyuntor) no se activará.
- La persona recibirá una descarga eléctrica o podría electrocutarse.



Estándar

### Funcionamiento del protector de aislamiento

- Detecta cortocircuitos debido a la humedad o al contacto con cables pelados.
- Apaga automáticamente el Zeliox ECO.
- De acuerdo con DIN VDE 0701/0702 y NEN 1010.



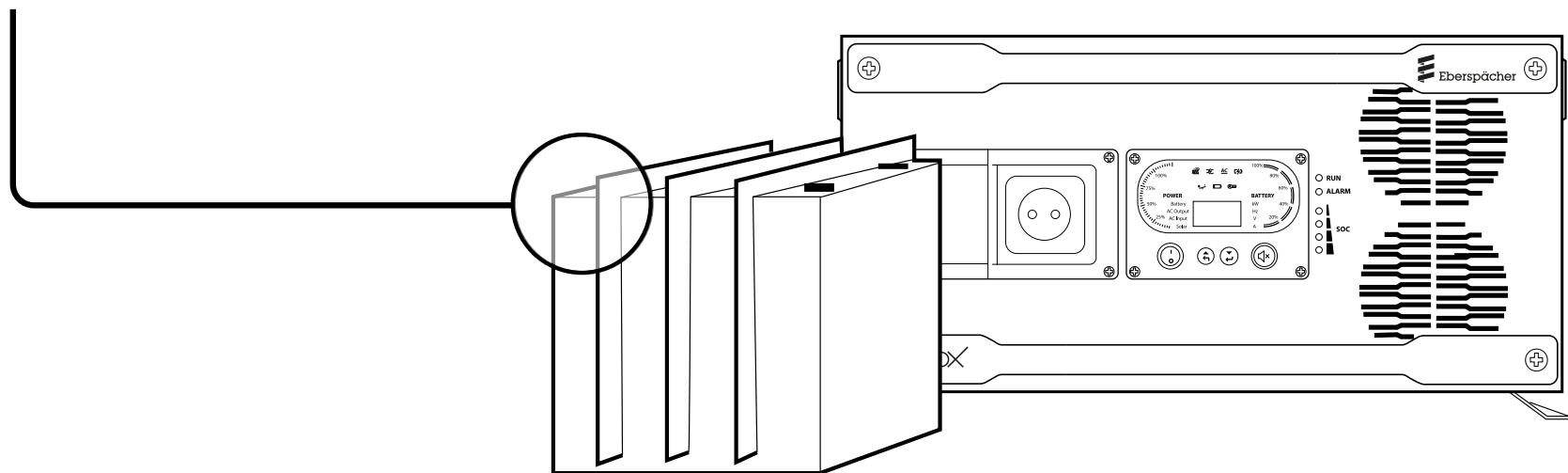
Zeliox ECO

## 8. ¿Qué hace el Zeliox ECO Heat Pack?

La batería de iones de litio integrada en el Zeliox ECO tiene un paquete de calefacción especial integrado. Operar baterías de iones de litio a bajas temperaturas podría acortar significativamente la vida útil de la batería.

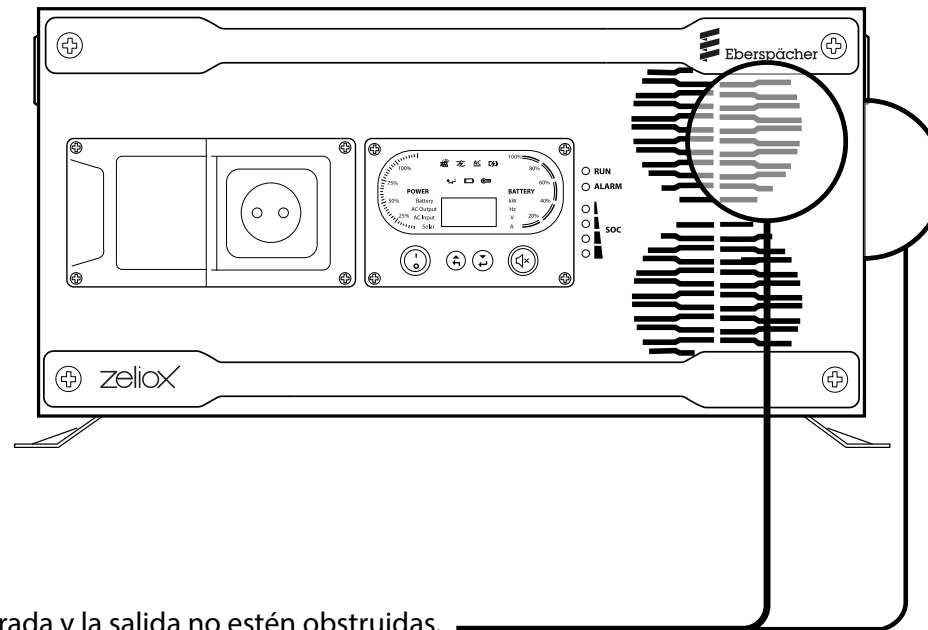
Por debajo de 5° Celsius, nuestro paquete de calor se encenderá automáticamente. El proceso de carga comenzará, después de que haya calentado suficientemente las celdas de la batería.

En entornos de bajas temperaturas frecuentes, recomendamos conectar el Zeliox a la red tanto como sea posible y apagarlo si no está en uso.



## 9. ¡Prevenga el sobrecalentamiento!

Asegúrese de que las aberturas de ventilación delanteras y traseras estén despejadas.  
Si el ZeliOX ECO se sobrecalienta, apague el dispositivo y déjelo enfriar.



Asegúrese de que la entrada y la salida no estén obstruidas.

## 10. En caso de una alarma

Primera vista a la aplicación Zeliox ECO para ver qué sucedió.

- Icono de triángulo de advertencia amarillo: Hacer clic mostrará el mensaje de alarma más reciente.
- Icono de Engranaje: Haga clic y seleccione "Eventos" para ver el historial completo de mensajes.

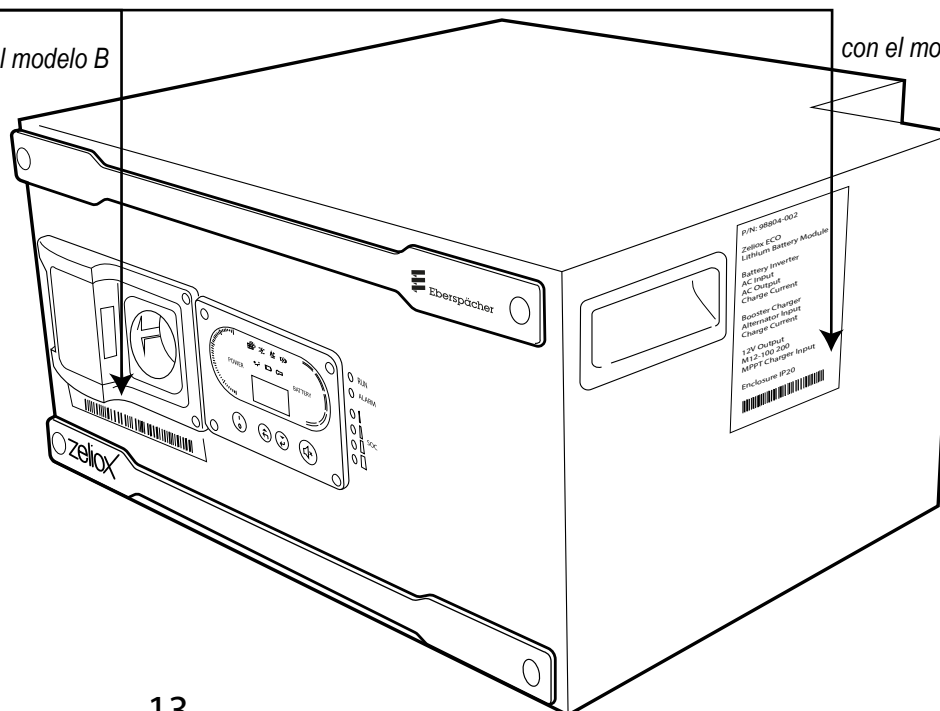
Aún no sabe qué hacer? Contacte con su instalador o distribuidor.

Tenga en cuenta: al contactar a su instalador, asegúrese de que tiene el **número de serie s/n** del Zeliox ECO.



*solo con el modelo B*

*con el modelo A y B*



## 11. Productos compatibles

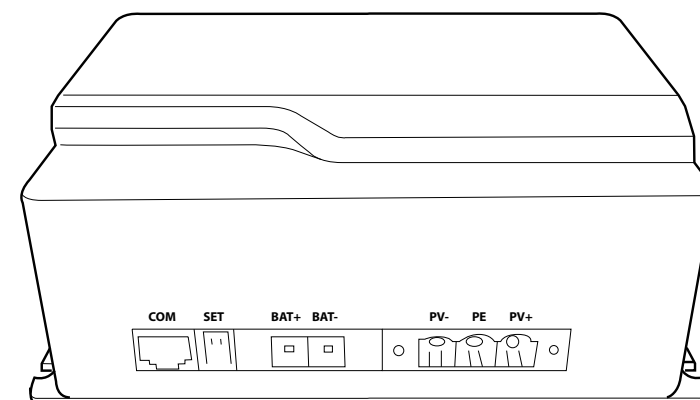
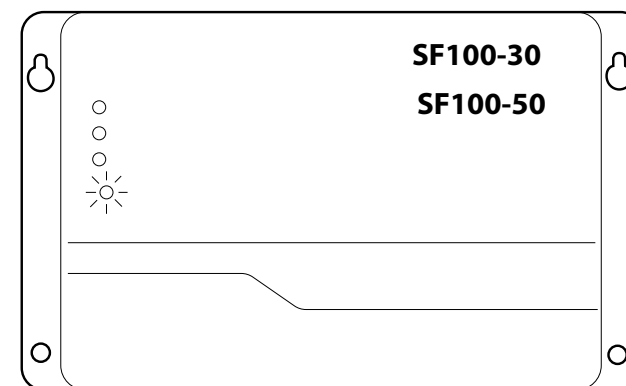
Tenemos varios productos en nuestra gama que puedes utilizar para expandir el sistema ZelioX ECO. Todos los productos han sido sometidos a pruebas exhaustivas de calidad y vida útil. Pueden conectarse sin problemas a tu ECO.

### **Solar Mate - SF100-30 (Art: ZEL-07-016)**

### **Solar Mate - SF100-50 (Art: ZEL-07-017)**

Solar Mate es un controlador de carga solar con tecnología de Seguimiento del punto de máxima potencia (MPPT) incorporado, que puede optimizar la toma del PV y eliminar la fluctuación debida a la sombra o a las variables de temperatura. Rastrea el punto de máxima potencia de un generador fotovoltaico para suministrar la máxima corriente de carga a la batería, lo que permitía al generador fotovoltaico aumentar la producción hasta un 30 % en comparación con el diseño PWM.

- Eficiencia máxima de MPPT de hasta el 99,9 %.
- Eficiencia máxima de hasta el 98,2 %.
- Excelente rendimiento al amanecer y con bajos niveles de insolación solar.
- Alta fiabilidad con protecciones electrónicas.
- Amplio rango de voltaje de funcionamiento MPPT.
- Modo de carga forzada.

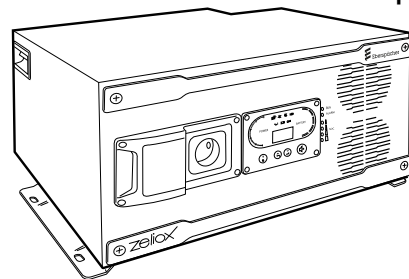


## Batería ampliada M12-100 (Art. ZEL-ECO-BP-I) Batería ampliada M12-200 (Art. ZEL-ECO-BP-II)

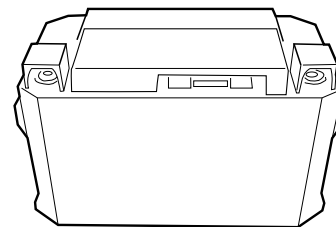
La serie M12 es un módulo de batería de 12 V de iones de litio. Configura un BMS de alto rendimiento y alta fiabilidad para gestionar eficazmente las celdas, incluyendo sobrevoltaje de celda, subvoltaje, sobrecorriente de carga, sobrecorriente de descarga, sobretemperatura, baja temperatura, cortocircuito y otras funciones de protección. También tiene un equilibrio de voltaje de celda incorporado, cálculo de capacidad, cálculo de SOC, acumulación de vida del ciclo y funciones de calefacción a baja temperatura.

- Larga vida útil, más de 3000 ciclos al 100 % DoD a 25°C.
- Soporta una corriente de descarga máxima de 200 A para M12-100 y 300 A para M12-200.
- BMS integrado con balanceo automático y protección completa.
- Derivación integrada de alta precisión ( $\pm 0,1$  A) para el cálculo del SOC.
- Elemento calefactor incorporado para soportar la carga de la batería a temperaturas bajo cero.
- Se pueden conectar hasta siete baterías adicionales a un Zeliox ECO.
- Conexión Plug & Play con todos los modelos Zeliox ECO.
- Asegúrese de extender el sistema en la misma capacidad que está presente en el Zeliox ECO (ver también el dibujo a continuación).

**ECO I / II**

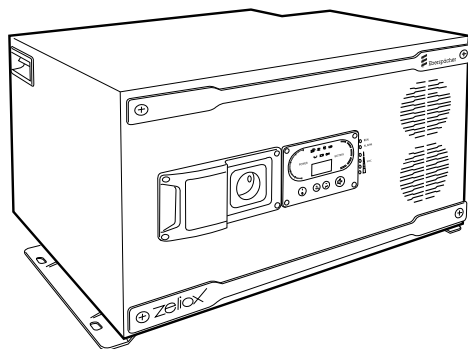


1.3kWh +

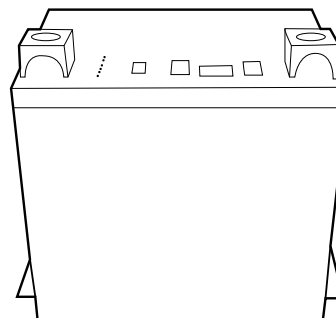


1.3kWh = **2.6kWh**

**ECO II+ / III**



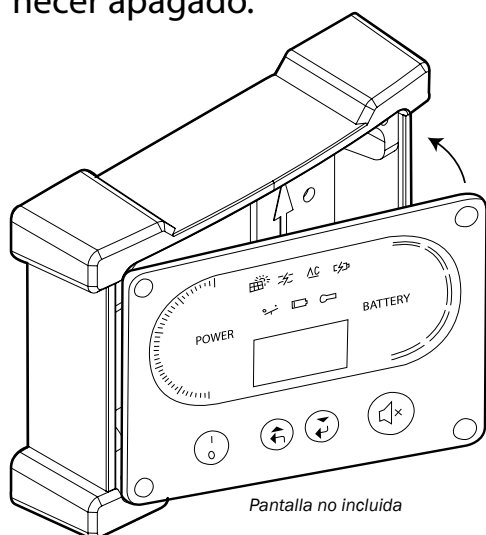
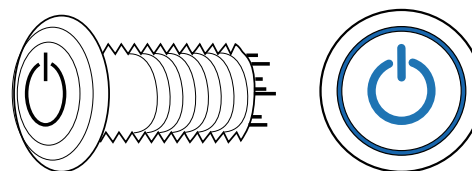
2.6kWh +



2.6kWh = **5.2kWh**

## Interruptor remoto ON/OFF (Art. ZEL-08-015)

Con el interruptor remoto, colocado en el tablero, el Zeliox ECO se puede encender y apagar. Tenga en cuenta: al utilizar el interruptor remoto, el botón de encendido/apagado en el ECO debe permanecer apagado.

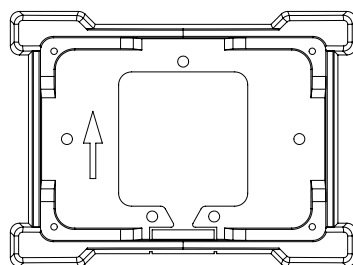


## Adaptador de plafón para pantalla ECO (Art. ZEL-OPT-027)

Con el adaptador de montaje empotrado, la pantalla ECO se puede colocar en cualquier otra superficie plana del vehículo, por ejemplo, un armario o una pared.

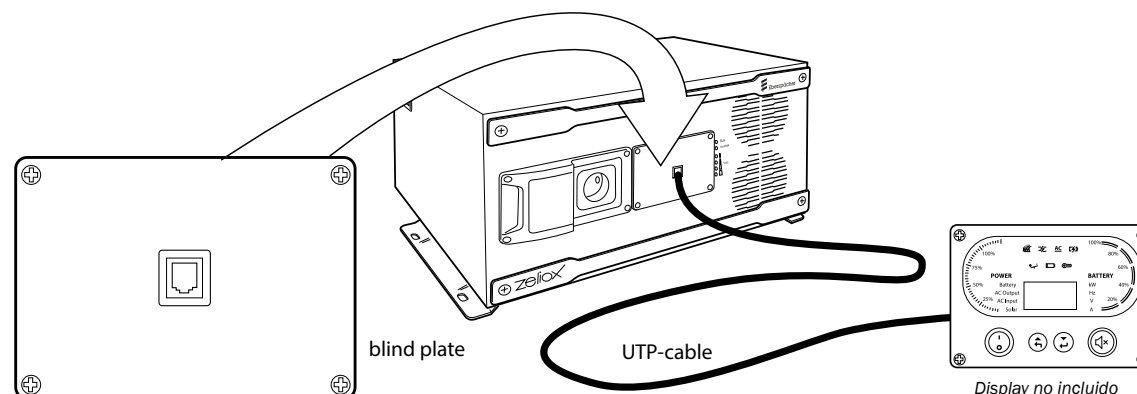
La pantalla se puede desenroscar del ECO. Se necesita una pantalla de repuesto para cerrar la cavidad restante en el ECO.

El plafón se puede pegar, encolar o atornillar a la superficie.



## Placa de cubierta con cable de 3 m (Art. ZEL-OPT-023)

Esta placa cubrirá la abertura en el Zeliox, cuando la pantalla esté desmontada. El conjunto también contiene un cable UTP de 3 m para reconectar la pantalla con el Zeliox.



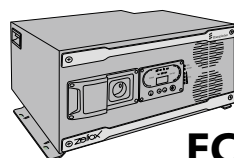
## 12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

### ECO I / II

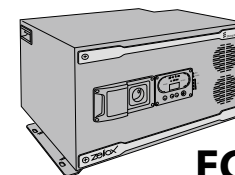
### ECO II+ / III

| Summary                    | Zeliox ECO I   | Zeliox ECO II | Zeliox ECO II+                                      | Zeliox ECO III |
|----------------------------|--|---------------|---|----------------|
| Power                      | 1600W  | 2000W         | 2000W   | 3000W          |
| Battery                    | 1.3kWh-100Ah / Heat package / Battery expandable   |               | 2.6kWh-200Ah / Heat package / Battery expandable    |                |
| Outputs                    | 1x 230V (front)   1x 230V (rear)   1x 12V (rear)   |               |   |                |
| Charging options           | Alternator   EV   Solar Power   Grid Power   |               |   |                |
| Features                   | Automatic ECO mode if no power consumption (adjustable)   Power control function Power Control |               |   |                |
| Safety                     | Isolation guard   Ground fault and overcurrent protection   Battery management system          |               |   |                |
| Interface                  | IOS-Android APP Bluetooth   Movable LED Display   Dashboard switch (optional)                  |               |   |                |
| Warranty                   | 5-year hardware and battery warranty   |               |   |                |
| Battery                    | Zeliox ECO I   | Zeliox ECO II | Zeliox ECO II+                                      | Zeliox ECO III |
| Capacity                   | 1,3kWh   |               | 2,6kWh  |                |
| Current                    | 100Ah  |               | 200Ah   |                |
| Type                       | Lithium 12,8V  |               |   |                |
| Composition                | LiFePO4  |               |   |                |
| Self-discharge             | Less than 3% per month   |               |   |                |
| Protection                 | Heat pack for charging at low temperatures   |               |   |                |
| Type of expansion battery  | 12.8V-100Ah   Discharge cont. 100A   Maximized 120A  |               | 12.8V-100Ah   Discharge cont. 100A   Maximized 120A |                |
| Output                     | Zeliox ECO I   | Zeliox ECO II | Zeliox ECO II+                                      | Zeliox ECO III |
| AC 230V   Voltage          | 230V AC  |               |   |                |
| AC 230V   Frequency        | 50/60Hz  |               |   |                |
| AC 230V   Ampere limit     | C16A   |               |   |                |
| AC 230V   Continuous       | 1600W  | 2000W         |   | 3000W          |
| AC 230V   10 min           | 1700W  | 2150W         |   | 3200W          |
| AC 230V   10 sec peak      | 1700W  | 2150W         |   | 3200W          |
| AC 230V   Overvoltage peak | 3200W  | 4000W         |   | 6000W          |
| AC 230V   ECO mode         | Automatic ECO mode if no consumption is detected (adjustable in Watts and Duration)            |               |   |                |
| DC 12V   Voltage           | 11,6-14,2V DC  |               | 11,2-14,2V DC                                       |                |
| DC 12V   Ampere limit      | 50 A Limited by connector  |               |   |                |
| DC 12V   Continuous        | 580-710W   |               | 560-710W  |                |

## 12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:



**ECO I / II**



**ECO II+ / III**

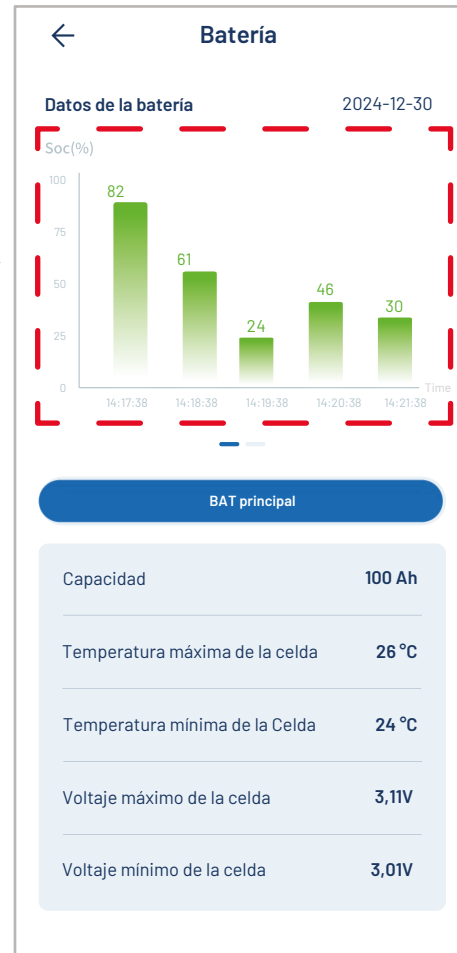
| Entrance                         | Zeliox ECO I  | Zeliox ECO II | Zeliox ECO II+          | Zeliox ECO III |
|----------------------------------|---|---------------|-------------------------|----------------|
| AC 230V   Voltage                | 175-265V  |               |                         |                |
| AC 230V   Frequency              | 45-65Hz   |               |                         |                |
| AC 230V   Charging power         | 60A-850W  | 60A-850W      | 100A-1400W              | 120A-1700W     |
| AC 230V   Power Control          | Gives priority to consumer   Remaining capacity is available for battery charging |               |                         |                |
| DC 12V   Voltage                 | 12-16V DC   |               |                         |                |
| DC 12V   Continuous Power DC     | 30A   |               | 60A                     |                |
| DC 12V   Charge Power MPPT       | 50ADC   Maximized by connector  |               |                         |                |
| Connections (plugs included)     | Zeliox ECO I  | Zeliox ECO II | Zeliox ECO II+          | Zeliox ECO III |
| AC 230V   Mains input            | Zeliox power cable Schuko-IEC   |               |                         |                |
| AC 230V   Output                 | 1x Schuko (front) / 1x IEC (rear)   |               |                         |                |
| DC 12V   Starter battery input   | SA50A Red (rear)  |               |                         |                |
| DC 12V   Solar energy input      | SA50A Blue (rear)   |               |                         |                |
| DC 12V   Input Battery Expansion | SA120A Gray (rear)  |               | SA175A Gray (rear)      |                |
| DC 12V   Output                  | SA50A Gray (rear)   |               |                         |                |
| Product Information              | Zeliox ECO I  | Zeliox ECO II | Zeliox ECO II+          | Zeliox ECO III |
| Product weight                   | 33 kg   | 35 kg         | 51 kg                   | 54 kg          |
| Weight including packaging       | 36 kg   | 38 kg         | 55 kg                   | 58 kg          |
| Product dimensions               | W450   H225   D392 (mm)   |               | W520   H303   D392 (mm) |                |
| Package dimensions               | W525   H305   D485 (mm)   |               | W595   H385   D485 (mm) |                |
| IP rating                        | IP20  |               |                         |                |
| Temperature range                | -20 to +60°C  |               |                         |                |
| Operation consumption            | 15W   |               |                         |                |
| Sleep Mode Consumption           | Less than 0.1 mA  |               |                         |                |
| Cooling                          | Dual fans - forced air  |               |                         |                |

# 13. Zeliox APP | Funciones y configuraciones del usuario

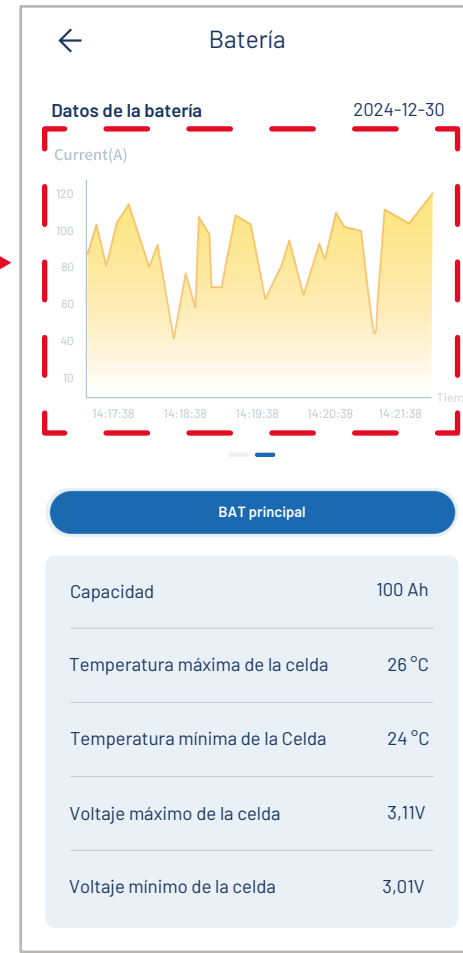
## 13.1 Funciones de usuario: Batería



El área marcada muestra la información de vida real de la batería. Haga clic en ella para obtener más detalles de vida real de la batería.



Esta página ofrece más detalles sobre el entorno de batería. Para obtener más información sobre la batería deslizar hacia la izquierda en el área marcada

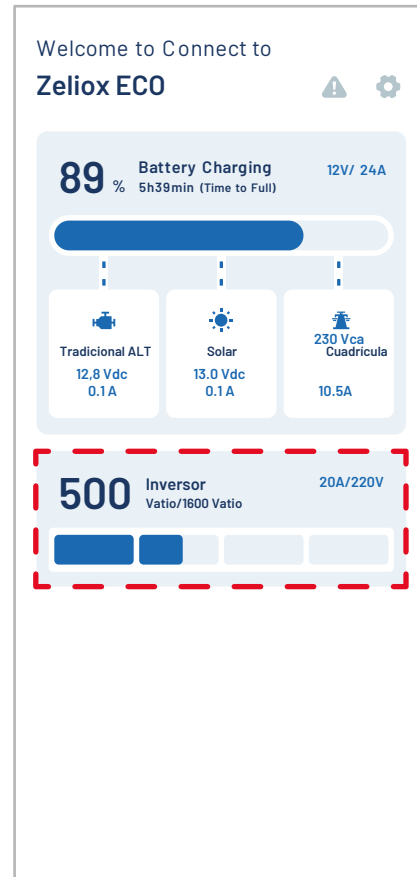
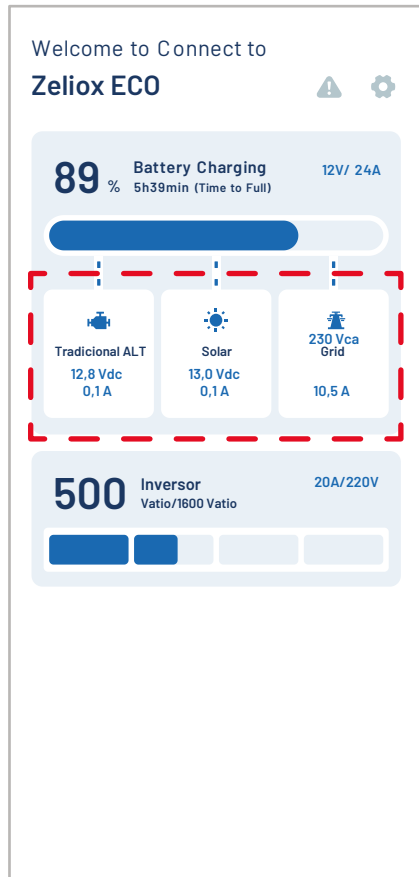


El gráfico muestra la historia del amperaje. Si tienes baterías ampliadas, solo puedes ver 3 baterías a la vez, incluyendo el Zeliox.

# 13. Zeliox APP | Configuración del usuario

## 13.2 Funciones de usuario: Cargando

## 13.3 Funciones de usuario: Consumo 230 V



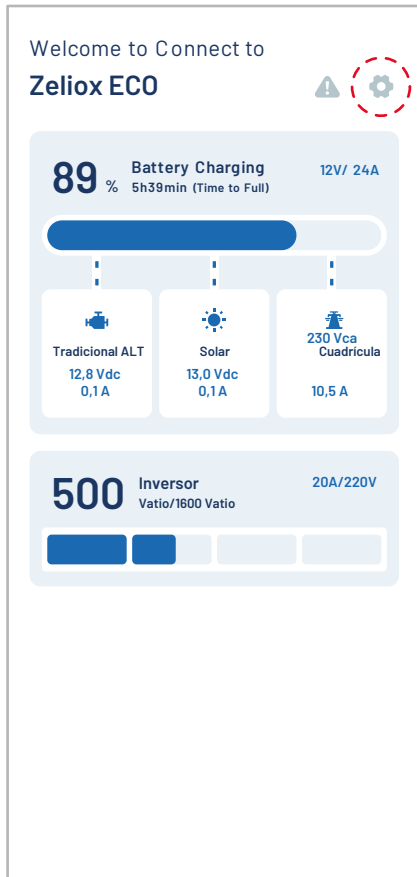
El área marcada muestra la información de sobre la fuente de carga. Una línea azul punteada hacia la batería marca el área que este método de carga está activo.

El área marcada muestra la información de de vida real sobre cargas conectadas de 230 V. Haga clic en él para más información.

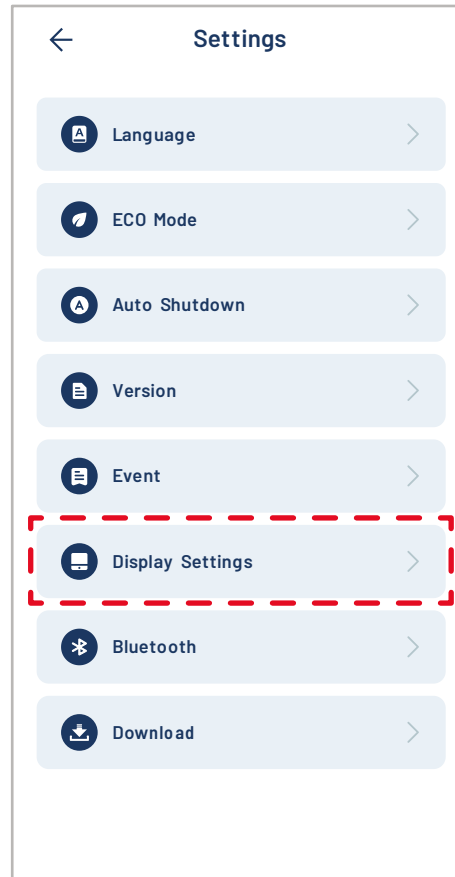
Más información detallada sobre la(s) carga(s) conectada(s).

# 13. Zeliox APP | Configuración del usuario

## 13.4 Configuración del usuario



Haga clic en el icono de configuración.



Haga clic en uno de los botones del menú para más información.



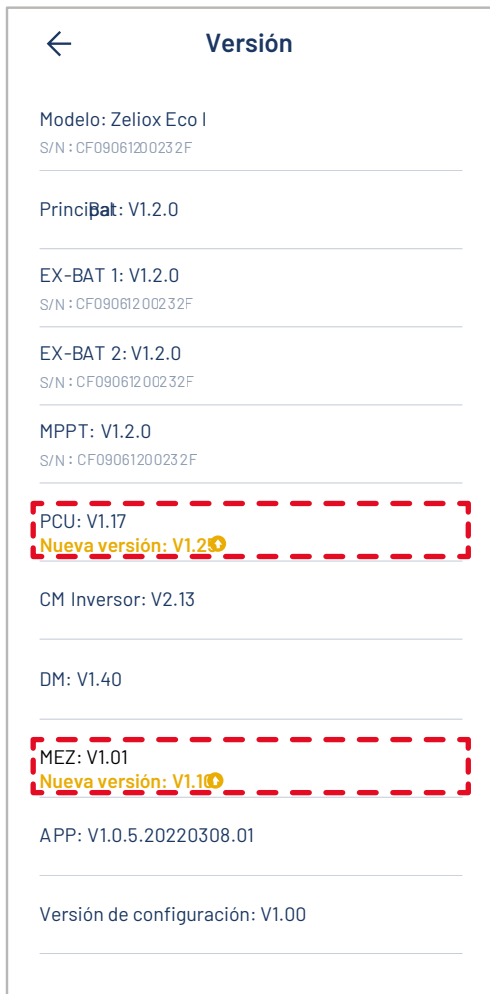
## Modo Silencioso



El Modo Silencioso ofrece la opción de ENCENDER/APAGAR la alarma de batería baja.

# 13. Zeliox APP | Configuración del usuario

## Versión



La versión proporciona información relevante sobre parámetros de la versión y sobre actualizaciones de software (marcado naranja). Haga clic en él para actualizar. Mantenga el teléfono cerca de la unidad cuando se esté actualizando. ¡No interrumpa el proceso de actualización!



Haga clic en Confirmar para iniciar la actualización del software. Tenga en cuenta: ¡algunas actualizaciones pueden tardar de 15 a 30 minutos!

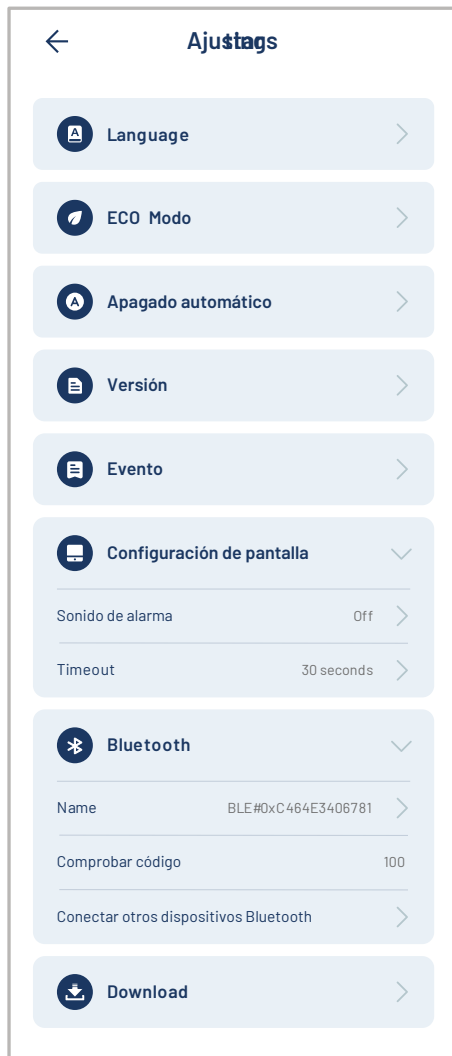
## Evento



El evento ofrecerá un historial completo de todas las actividades desde que el dispositivo ha salido de la fábrica.

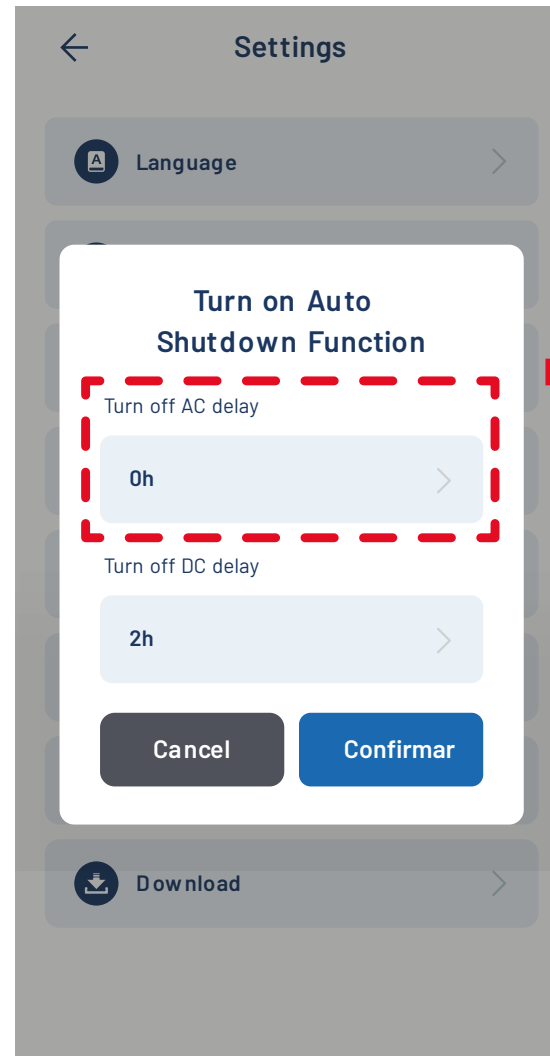
## 13. Zeliox APP | Configuración del usuario

### Bluetooth



Bluetooth proporciona detalles sobre la conexión actual entre el teléfono móvil y el dispositivo Zeliox.

### 13.5 Error de aislamiento combinado con el apagado retrasado del aire acondicionado



Esta es una captura de pantalla del menú de ingeniería, al que solo puede acceder su instalador.

Esta información solo es importante si su instalador tiene un apagado automático retrasado para las tomas de 230 V.

Si ocurre un error de aislamiento dentro de la ventana del temporizador retrasado, no puede restablecer el error rápidamente sin desactivar esta función.

Siga estos pasos para restablecer el sistema:

- 1) Desconecte todos los dispositivos de 230 V del Zeliox.
- 2) Apague el Zeliox con el interruptor principal.
- 3) Espere hasta que haya pasado la configuración del temporizador retrasado.  
Alternativamente, puede pedir ayuda a su instalador para desactivar la configuración del temporizador retrasado en el menú de ingeniería (ver captura de pantalla).
- 4) Después de volver a encender, el mensaje error de aislamiento debe ser borrado.
- 5) Cuando vuelva a conectar sus dispositivos uno por uno al Zeliox, puede comprobar dónde se ha producido un error de aislamiento.

## 14. Eliminación o reciclaje

La eliminación y el reciclaje de baterías de litio deben cumplir las normativas locales, estatales y las leyes y regulaciones federales. Se prohíbe el tratamiento mezclado con otros residuos (industriales).

Conserve el embalaje original, en caso de la devolución de un envío



### Portal de servicios



Para más especificaciones, consulte [www.eberspaecher-zeliox.com](http://www.eberspaecher-zeliox.com)

Eberspächer Zeliox B.V.  
Spaarpot 13  
5667 KV Geldrop  
Países Bajos